

SURAH ANAM

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1 **the One** الَّذِي **be to Allah** اللهُ **All the praises and thanks** الْحَمْدُ **Who** خَلَقَ **created** السَّمَوَاتِ **the heavens** وَالْأَرْضِ **and the earth** وَجَعَلَ **and** **those** الَّذِينَ **Then** ثُمَّ **and the light** وَالنُّورِ **the darknesses** الظُّلُمَاتِ **made** **who** كَفَرُوا **disbelieved** بِرَبِّهِمْ **in their Lord** يَعْدُونَ **equated others with Him**.

2 **He** هُوَ **the One Who** الَّذِي **is the One Who** خَلَقَكُمْ **created you** مِنْ **from** طِينٍ **clay** ثُمَّ **then** قَضَى **He** **decreed** أَجَلًا **a term** - **and a term** وَأَجَلٌ **specified** مَسْمُومًا **with** عِنْدَهُ **yet** أَنْتُمْ **you** تَمْتَرُونَ **doubt** .Him

3 **And He** هُوَ اللهُ **is Allah** فِي **in** السَّمَوَاتِ **the heavens** وَفِي **and in** الْأَرْضِ **the earth** يَعْلَمُ **He knows** سِرَّكُمْ **your secret** وَجَهْرَكُمْ **and what you make** **public** وَيَعْلَمُ **and He knows** مَا **what** تَكْسِبُونَ **you earn** .

4 **And not** وَمَا **comes to them** تَأْتِيهِمْ **of** آيَةٍ **any sign** مِنْ **from** آيَاتِ **the** **Signs** رَبِّهِمْ **of their Lord** إِلَّا **but** كَانُوا **they are** عَنْهَا **from it** مُعْرِضِينَ **turning away** .

5 **Then indeed** فَقَدْ **they denied** كَذَّبُوا **the truth** بِالْحَقِّ **when** لَمَّا **came** جَاءَهُمْ **it** **to them** فَسَوْفَ **but soon** يَأْتِيهِمْ **news** أَنْبَاءُ **of** مَا **what** كَانُوا **they used to** يَسْتَهْزِءُونَ **mock** .



SURAH ANAM

18 **And وَهُوَ** **His slaves** **عِبَادِهِ** **over** **فَوْقَ** **is the Subjugator** **أَلْقَاهِرُ** **And He وَهُوَ**
.the All-Aware **الْخَبِيرُ**, **is the All-Wise** **الْحَكِيمُ** **He**

19 **as** **أَكْبَرُ** **thing** **شَيْءٍ** **What** **أَيُّ** **Say** **قُلْ**
and **وَبَيْنَكُمْ** **between me** **بَيْنِي** **is Witness** **شَهِيدٌ** **Allah** **اللَّهُ** **Say** **قُلْ** **?testimony**
the **الْفُرْعَانُ** **this** **هَذَا** **to me** **إِلَيَّ** **and has been revealed** **وَأَوْحَى** **between you**
it **بَلَّغَ** **and whoever** **وَمَنْ** **with it** **بِهِ** **that I may warn you** **لَأُنذِرْكُمْ** **Quran**
there **أَتِيَكُمْ** **.reaches** **Do you truly** **لَتَشْهَدُونَ** **testify** **أَنْ** **that** **مَعَ** **with** **اللَّهِ** **Allah** **إِلَهَةً** **there**
I do not **أُخْرَى** **?other** **قُلْ** **Say** **لَا** **أَشْهَدُ** **other** **أَشْهَدُ** **are gods**
and indeed, I **وَأِنِّي** **is One God** **وَإِنِّي** **هو** **Only** **قُلْ** **Say** **قُلْ** **.testify**
.you associate with Him **تَشْرِكُونَ** **of what** **مَّمَّا** **free** **أَمْ** **am**

20 **the** **الَّذِينَ** **We have given them** **آتَيْنَهُمْ** **Those to whom** **الَّذِينَ**
their **يَعْرِفُونَهُ** **as** **كَمَا** **they recognize him** **يَعْرِفُونَهُ** **Book**
do **لَا** **then they** **فَهُمْ** **themselves** **أَنفُسَهُمْ** **lost** **خَسِرُوا** **Those who** **الَّذِينَ** **sons**
.believe **يُؤْمِنُونَ** **not**

21 **than he** **وَمَنْ** **is more unjust** **أَظْلَمُ** **And who** **وَمَنْ**
His **أَفْتَرَى** **invents** **عَلَى** **against** **اللَّهِ** **Allah** **كَذِبًا** **or** **أَوْ** **a lie** **كَذَّبَ** **rejects** **بِآيَاتِهِ** **His**
.the wrongdoers **الظَّالِمُونَ** **will be successful** **لَا** **يُفْلِحُ** **Indeed** **إِنَّهُ** **?Signs**

22 **We will** **وَيَوْمَ** **And the Day** **نَحْشُرْهُمْ** **We will gather them** **جَمِيعًا** **all** **ثُمَّ** **then** **نَقُولُ** **We will**
Where **لِلَّذِينَ** **to those who** **أَشْرَكُوا** **associated others with Allah** **أَيْنَ** **Where**
.claim **شُرَكَاءُكُمْ** **your partners** **الَّذِينَ** **those whom** **كُنْتُمْ** **you used to** **تَزْعُمُونَ** **claim**



SURAH ANAM

23 **Then لم تكن will be not تفتنتهم for them a plea إلا except أن قالوا they**
say وَاللَّهِ ,By Allah رَبَّنَا ,our Lord مَا كُنَّا not ,مَشْرِكِينَ we were those who
. associated others with Allah

24 **Look كَيْفَ how كَذَبُوا they lied عَلَى against أَنفُسِهِمْ themselves. وَضَلَّ And**
lost عَنْهُمْ from مَّا what كَانُوا they used to يَفْتَرُونَ .invent

25 **And among them وَمِنْهُمْ are those who يَسْتَمِعُ listen إِلَيْكَ to you ,وَجَعَلْنَا but**
We have placed عَلَى over قُلُوبِهِمْ their hearts أَكِنَّةَ coverings أَن يَفْقَهُوهُ they
understand it وَفِي ,and إِذْ أَنَّهُمْ their ears وَقَرَّ deafness .وَإِنْ And if يَرَوْنَ they
see كُلَّ every آيَةٍ sign لَا يُؤْمِنُونَ they will not believe بِهَا in
it .حَتَّى Until إِذَا ,إِذَا جَاءُوكَ they come to you يُجَادِلُونَكَ and argue with
you يَقُولُ say الَّذِينَ those who كَفَرُوا and disbelieved ,إِنْ هَذَا `This is
not إِلَّا but أَسْطِيرُ the tales الْأَوَّلِينَ of the former people .

26 **وَهُمْ And they يَنْهَوْنَ forbid others عَنْهُ from it وَيَتَوَنَّ and they keep**
away عَنْهُ from it .وَإِنْ And not يَهْلِكُونَ they
destroy إِلَّا except أَنفُسَهُمْ themselves وَمَا and not يَشْعُرُونَ .they perceive

27 **وَلَوْ And if تَرَى you could see إِذْ when وَقِفُوا they are made to**
stand عَلَى by النَّارِ the Fire فَقَالُوا say ,يَلَيْتَنَا `Oh! Would that
we نُرَدُّ were sent back وَلَا and not نَكْذِبُ we would deny بآيَاتِ the Signs رَبَّنَا of
our Lord وَنَكُونُ and we would be مِنَ الْمُؤْمِنِينَ the believers .

28 **بَلْ Nay ,بَدَا became manifest لَهُمْ for مَّا what كَانُوا they used**
to يُخْفُونَ conceal مِنْ قَبْلُ before .وَلَوْ And if رُدُّوا they were sent
back لَعَادُوا to what لِمَا certainly they would return نُهُوا they were
forbidden عَنْهُ from it ,وَإِنَّهُمْ and indeed they لَكَذِبُونَ .certainly are liars



SURAH ANAM

29 **وَقَالُوا وَقَالَوا And they said** **إِنَّ هِيَ** **Not it is** **إِلَّا** **except** **حَيَاتُنَا** **our life** **الدُّنْيَا** **of the** **وَمَا** **and** **نَحْنُ** **we** **بِمَبْعُوثِينَ** **will be resurrected**

30 **وَلَوْ** **And if** **تَرَى** **you could see** **إِذْ** **when** **وُقِفُوا** **they will be made to** **عَلَى** **stand** **قَالَ** **their Lord** **رَبِّهِمْ** **before** **أَلَيْسَ** **Is** **بِأَلْحَقٍّ** **this** **هَذَا** **not** **قَالُوا** **the truth?** **بَلَى** **Yes** **وَرَبَّنَا** **by our** **قَالَ** **Lord** **فَذُوقُوا** **So taste** **الْعَذَابَ** **the** **كَنتُمْ** **because** **بِمَا** **punishment** **تَكْفُرُونَ** **you used to** **disbelieve**

31 **قَدْ** **Indeed** **خَسِرَ** **loss** **الَّذِينَ** **those who** **كَذَّبُوا** **denied** **بِلِقَاءِ** **in the** **اللَّهِ** **meeting** **حَتَّى** **until** **إِذَا** **when** **جَاءَتْهُمْ** **came to them** **السَّاعَةُ** **the** **سُودًا** **suddenly** **قَالُوا** **they said** **يَحْسَرَتْنَا** **Oh! Our** **عَلَى** **regret** **مَا** **over** **فَرَّطْنَا** **what** **فِيهَا** **we neglected** **وَهُمْ** **while** **يَحْمِلُونَ** **they** **أَوْزَارَهُمْ** **will bear** **عَلَى** **their** **ظُهُورِهِمْ** **on** **أَلَّا** **backs** **بِإِسْرَارٍ** **Unquestionably** **سَاءَ** **Evil!** **مَا** **is** **يَزِرُونَ** **they bear**

32 **وَمَا** **And not** **الْحَيَاةُ** **the life** **الدُّنْيَا** **of the world** **إِلَّا** **except** **لَعِبٌ** **a play** **وَلَهُمْ** **and** **وَلِلْآخِرَةِ** **but the home** **الْآخِرَةُ** **of the Hereafter** **خَيْرٌ** **is best** **لِلَّذِينَ** **for** **يَتَّقُونَ** **those who** **أَفَلَا** **are God conscious** **تَعْقِلُونَ** **?Then, will you not reason**

33 **قَدْ** **Indeed** **نَعْلَمُ** **We know** **إِنَّهُ** **that it** **لَيَحْزُنُكَ** **grieves you** **الَّذِي** **what** **يَقُولُونَ** **they** **قَالَ** **say** **فَإِنَّهُمْ** **And indeed, they** **لَا** **do not** **يَكْفُرُونَ** **deny you** **وَلَكِنَّ** **but** **الظَّالِمِينَ** **the** **الَّذِينَ** **wrongdoers** **رَفَعُوا** **the Verses of Allah** **بِآيَاتِ** **they reject**



SURAH ANAM

34

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ before Messengers were rejected And surely
 they were فَصَبَرُوا and they were patient but they were عَلَىٰ what كُذِّبُوا over they were
 Our نَصْرُنَا came to them أَنَّهُمْ until حَتَّىٰ and they were harmed وَأُذُوا and rejected
 and لَقَدْ of Allah the words لِكَلِمَةٍ one can alter مُبَدَّلٌ And no help وَلَا.
 of the الْمُرْسَلِينَ of the news نَبَأٍ has come to you كَ surely
 .Messengers

35

وَأِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ difficult فَإِنِ then their aversion غَرَضُهُمْ
 if أَسْتَطَعْتَ you are able أَنْ تَتَّبِعِيَ seek نَفَقًا in فِي الْأَرْضِ the
 so that you bring to فَتَأْتِيَهُمُ the sky السَّمَاءِ into فِي a ladder أَوْ earth
 surely He would لَجَمَعَهُمُ Allah had willed اللَّهُ شَاءَ But if وَلَوْ.
 a Sign بَيِّنَةٍ them
 So do فَلَا. the guidance الْهُدَىٰ on عَلَى have gathered them
 .the ignorant الْجَاهِلِينَ of مِّن be تَكُونَنَّ not

36

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ أَلَّذِينَ respond those who يَسْمَعُونَ listen. وَالْمَوْتَىٰ. But the
 they يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ Allah will resurrect them ثُمَّ then إِلَيْهِ Him يُرْجَعُونَ to
 .will be returned

37

وَقَالُوا Why is not لَوْلَا, أَنْزَلَ sent down عَلَيْهِ to him آيَةً a
 Sign مِّن رَبِّهِ his Lord؟ قُلْ Say, إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ is
 do عَلَىٰ أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً send down آيَةً a Sign, وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ most of them لَا
 .know يَعْلَمُونَ not

38

وَمَا مِن دَابَّةٍ of فِي الْأَرْضِ the earth وَلَا طَائِرٍ and not
 are بِطَيْرٍ bird that flies بِجَنَاحِيهِ with its wings إِلَّا - أُمَّمٌ
 the الْكُتُبِ in We have not neglected فَرَطْنَا like you أُمَّمَاتِكُمْ communities
 they will be يُحْشَرُونَ their Lord إِلَى then إِلَيْ رَبِّهِمْ anything, ثُمَّ
 .gathered



SURAH ANAM

39

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَهُمْ بُكْمٌ وَقَدْ آتَيْنَاهُمُ الْغُلُوبَ
 And those who rejected Our Verses and those who are deaf and dumb
 in the darknesses. Whoever Allah wills - He places him on a straight way
 and whoever lets him go astray - He wills - He places him on a straight way.

40

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاصْبِرُوا عَلَىٰ مَا آتَىٰكُمُ اللَّهُ
 Say, Have you seen if there came to you punishment of Allah or if there came to you
 the Hour - Hour is it other than Allah's will? Truthful are those who call Him Alone.

41

بَلْ يَدْعُونَ إِلَٰهًا غَيْرَ اللَّهِ تَدْعُوهُمْ وَإِنْ يُشَاءِ اللَّهُ يَنزِلِ عَلَيْهِمُ
 Nay, they call what remove Him Alone. He would remove what you call upon Him
 if He wills, and He would make you forget what you associate with Him.

42

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا إِلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ فَأَنشَأُوا لَنَا بَنِينَ وَأَسْوَاقًا
 And certainly We sent Messengers to the eyes of the nations, then We seized them
 before they could do anything, and We made them humble and hard adversity
 and hardship so that they may forget themselves.

43

فَلَوْلَا نَسُوا الْآيَاتِ اللَّاتِي آتَيْنَاهُمُهَا مِن قَبْلِهِمْ هُمْ أَنكَرُوا
 Then why not? They humbled themselves and made fair-seeming hearts become
 hardened. They used to do what the Shaitaan wanted them to do.

44

فَلَمَّا نَسُوا مَا كُنُوا يَكْفُرُونَ خُلِّيَ لَهُم آيَاتُنَا فَكُنُوا مُنْجَبِينَ
 So when they forgot what they were reminded of, We opened gates for them
 until they rejoiced in what they were given, and then they were dumbfounded.
 We seized them suddenly and they were dumbfounded.



56 **those I worship that I am forbidden indeed I say, I would go follow whom I call besides Allah, I would be astray from the guided-ones.**

57 **my clear proof on which I am, Lord, what I have hasten to hasten you seek to hasten, He relates the truth, and He is the best of the Deciders.**

58 **you seek to hasten that I am, of it hasten matter between me and you, and between you and Allah, most knowing of the wrongdoers.**

59 **no, of the unseen are the keys and with Him, one knows them except Him, and He knows what is in the land and the sea, and in the darknesses of the earth, and moist and dry, but a Record is in it, clear.**



73 and the **وَهُوَ** He **وَالَّذِي** Who **خَلَقَ** created **السَّمَوَاتِ** the heavens **وَالْأَرْضِ** and the earth **بِالْحَقِّ** in truth **وَيَوْمَ** And the Day **يَقُولُ** He says **كُنْ** Be **فَيَكُونُ** and it is **قَوْلُهُ** His word **الْحَقُّ** is the truth **وَلَهُ** And for Him **الْمُلْكُ** is the **يَوْمَ** Dominion **يَوْمَ** Day **يُنْفَخُ** on the Day **فِي** will be blown **الصُّورِ** the trumpet **عَلِمُ** He is **الْغَيْبِ** All-Knower **وَالشَّهَادَةِ** of the unseen **وَهُوَ** and the seen **الْحَكِيمُ** And He is **الْخَبِيرُ** the All-Aware **وَالْحَكِيمُ** the All-Wise

74 **وَإِذْ** And when **قَالَ** said **إِبْرَاهِيمُ** Ibrahim **لِأَبِيهِ** to his father **أَزْرَرَ** Aazar **أَتَّخِذُ** Do **أَصْنَامًا** you take **إِلَهَاتٍ** idols **أَفَلَا** as gods **إِنِّي** Indeed, I **أَرْنَاكَ** see you **وَقَوْمَكَ** and your people **فِي** in **ضَلَالٍ** error **مُّبِينٍ** manifest

75 **وَكَذَلِكَ** And thus **نُرِيَ** We showed **إِبْرَاهِيمَ** Ibrahim **مَلَكُوتَ** the kingdom **السَّمَوَاتِ** of the heavens **وَالْأَرْضِ** and the earth **وَلِيَكُونَ** and **الْمُوقِنِينَ** among **مَنْ** would be **الَّذِينَ** the ones who are certain

76 **فَلَمَّا** So when **جَنَّ** covered **عَلَيْهِ** over him **الَّيْلُ** the night **رَأَى** he saw **كَوْكَبًا** star **قَالَ** He said **هَذَا** This **رَبِّي** is my Lord **فَلَمَّا** But when **أَفَل** it set **قَالَ** he said **لَا أَحِبُّ** I do not like **الْأَفْلِينَ** the ones that set

77 **فَلَمَّا** When **رَأَى** he saw **الْقَمَرَ** the moon **بَارِغًا** rising **قَالَ** he said **هَذَا** This **رَبِّي** is my Lord **فَلَمَّا** But when **أَفَل** it set **قَالَ** he said **لَئِن** If **لَمْ** does not **يَهْدِنِي** guide **رَبِّي** me **لَأَكُونَنَّ** I will surely be **أَمِنَ** among **الْقَوْمِ** the people **الضَّالِّينَ** who **وَجَّو** went astray

78 **فَلَمَّا** When **رَأَى** he saw **الشَّمْسَ** the sun **بَارِغَةً** rising **قَالَ** he said **هَذَا** This **رَبِّي** is my Lord **فَلَمَّا** But when **أَفَلَتْ** it set **قَالَ** he said **يَقَوْمِ** O **أَكْبَرُ** this is **أَكْبَرُ** greater **إِنِّي** Indeed, I am **بَرِيءٌ** free **مِمَّا تُشْرِكُونَ** of what you associate with **اللَّهُ** Allah



SURAH ANAM

79 **to the One** **إِنِّي** **Indeed, I** **وَجَّهْتُ** **have turned** **وَجْهِي** **my face** **لِلَّذِي** **as a true** **حَنِيفًا** **and the earth** **وَالْأَرْضَ** **the heavens** **السَّمَوَاتِ** **created** **فَطَرَ** **Who** **the polytheists** **الْمُشْرِكِينَ** **of** **أَنَا** **and not** **وَمَا** **monotheist**

80 **Do you** **وَحَاجَّهُ** **And argued with him** **قَوْمُهُ** **his people** **قَالَ** **He said** **أَتُحْجُّونِي** **He has** **وَقَدْ** **while certainly** **هَدَانِي** **concerning** **فِي** **argue with me** **أَللَّهِ** **And I do not fear** **أَخَافُ** **what** **تُشْرِكُونَ** **you associate** **بِهِ** **guided me** **وَلَا** **unless** **إِلَّا** **Him** **رَبِّي** **my Lord** **وَسِعَ** **Encompasses** **رَبِّي** **my Lord** **كُلَّ** **every** **شَيْءٍ** **thing** **عِلْمًا** **in** **أَفَلَا** **knowledge** **تَتَذَكَّرُونَ** **Then will not** **تَتَذَكَّرُونَ** **you take heed**

81 **you associate with** **أَشْرَكْتُمْ** **what** **مَا** **could I fear** **أَخَافُ** **And how** **وَكَيْفَ** **Allah** **وَلَا** **while not** **تَخَافُونَ** **you fear** **أَنْتُمْ** **that you** **أَشْرَكْتُمْ** **have** **بِاللَّهِ** **associated** **وَمَا** **with Allah** **لَمْ** **what** **يُنزَّلْ** **He did not send down** **بِهِ** **for** **عَلَيْكُمْ** **it** **سُلْطَانًا** **any authority** **فَأَيُّ** **So which** **الْفَرِيقَيْنِ** **of the two** **أَحَقُّ** **parties** **بِالْأَمْنِ** **has more right** **إِنْ** **to security** **كُنْتُمْ** **you** **تَعْلَمُونَ** **know**

82 **those who** **الَّذِينَ** **Those who** **آمَنُوا** **believed** **وَلَمْ** **and did not** **يَلْبِسُوا** **mix** **إِيْمَانَهُمْ** **their** **بِظُلْمٍ** **belief** **أُولَئِكَ** **those** **لَهُمْ** **for them** **الْأَمْنُ** **is the** **وَهُمْ** **security** **وَهُمْ** **and they** **مُهْتَدُونَ** **are rightly guided**

83 **And this** **وَتِلْكَ** **is Our argument** **حُجَّتُنَا** **We gave it** **إِبْرَاهِيمَ** **to** **عَلَى** **against** **قَوْمِهِ** **his people** **نَرَفَعُ** **We raise** **دَرَجَاتٍ** **by** **مَنْ** **degrees** **نَشَاءُ** **whom** **إِنَّ** **We will** **رَبِّكَ** **your Lord** **حَكِيمٌ** **All** **عَلِيمٌ** **Wise** **All-Knowing**



SURAH ANAM

84 **and وَوَهَبْنَا to him إِسْحَاقَ and يَعْقُوبَ**
all كُلاًّ, Yaqub and هَدَيْنَا, And Nuhًا وَنُوحًا.
and ذُرِّيَّتِهِ, his descendents دَاوُدَ Dawood and وَسَلِّمْنَ
and أَيُّوبَ and Yusuf and مُوسَى Musa and وَهَارُونَ
and نُجْرِي. And thus كَذَلِكَ. Harun
the good-doers الْمُحْسِنِينَ We reward

85 **and Ilyas and إِيسَى and Yahya وَيَحْيَى**
and Zakariya and وَزَكَرِيَّا
all كُلاًّ - and الصَّالِحِينَ of were
the righteous

86 **and إِسْمَاعِيلَ and Ismail and وَآلِيسَعِ and Al-Yasaa**
and وَيُونُسَ and Yunus and وَلُوطًا
and Lut, وَكُلًّا and فَضَّلْنَا
the worlds عَلَى We preferred

87 **and their ذُرِّيَّتِهِمْ and their fathers**
and We chose وَأَجْتَبَيْنَاهُمْ - and their brothers
and وَوَهَدَيْنَاهُمْ and We guided them
to صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ a straight path

88 **ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ is the Guidance**
of Allah يَهْدِي, He guides بِهِ, with
مَنْ whom يَشَاءُ He wills مَنْ of عِبَادِهِ His slaves
وَلَوْ أَشْرَكُوا But if they had
associated partners with Allah لَحَبِطَ
surely would be worthless عَنْهُمْ
what مَّا كانوا used to يَعْمَلُونَ do.

89 **أُولَئِكَ - الَّذِينَ are ones whom**
أَتَيْنَاهُمْ We gave them أَلْكِتَابَ
Book وَالْحُكْمَ and the judgment
وَالنُّبُوَّةَ and the Prophethood
فَإِنْ. and the
if يَكْفُرُ disbelieve بِهَا in it هَؤُلَاءِ these, فَقَدْ, then
indeed, وَكَلَّلْنَا
who are لَيْسُوا to a people
entrusted بِهَا
not بِهَا بِكُفْرِينَ disbelievers.

90 **أُولَئِكَ الَّذِينَ are ones whom**
اللَّهُ Allah has guided فَبِهَدْيِهِمْ
so of أَفْتَدِيهِمْ their guidance
أَقْتَدُوا you follow قُلْ. Say, لَا, أَسْأَلُكُمْ
for عَلَيْهِ I ask you
أَجْرًا it any reward. إِنَّ هُوَ إِلَّا
but ذِكْرٍ reminder لِلْعَالَمِينَ
for the
worlds.



SURAH ANAM

96 and He has **وَجَعَلَ** of the daybreak **الْإِصْبَاحَ** He is the Cleaver **فَالِقُ**
and the sun **وَالشَّمْسِ** and the night **الَّيْلَ** made
-of the All **الْعَزِيزِ** is the ordaining **تَقْدِيرُ** That **ذَلِكَ**.for reckoning **حُسْبَانُ** moon
.the All-Knowing **الْعَلِيمِ**, Mighty

97 **وَهُوَ** And He **الَّذِي** is the One Who **جَعَلَ** made **لَكُمْ** for you **النُّجُومَ**
the stars **لِتَهْتَدُوا** and the sea **وَالْبَحْرَ** of the land **الْبَرِّ** darknesses
We have **فَصَلَّنَا**, Certainly **قَدْ**.and the sea **وَالْبَحْرَ** of the land **الْبَرِّ** darknesses
.who know **يَعْلَمُونَ** for a people **لِقَوْمٍ** the Signs **الآيَاتِ** made clear

98 **وَهُوَ** And He **الَّذِي** is the One Who **أَنشَأَكُمْ** has produced you **مِّنْ** from **نَفْسٍ**
and a **وَأَحَدَةٍ** a single soul **فَمُسْتَقَرٌّ**, a place of dwelling **وَمُسْتَوْدَعٌ** so there is a place of dwelling
the **الآيَاتِ** We have made clear **فَصَلَّنَا**, Certainly **قَدْ**.resting place
.who understand **يَفْقَهُونَ** for a people **لِقَوْمٍ** Signs

99 **وَهُوَ** And He **الَّذِي** is the One Who **أَنزَلَ** sends down **مِنَ السَّمَاءِ** the
of **كُلِّ** vegetation **نَبَاتٍ** with it **بِهِ** then We bring forth **فَأَخْرَجْنَا**, water **مَاءً** sky
green **خَضِرًا** from it **مِنْهُ** Then We bring forth **فَأَخْرَجْنَا**. thing **شَيْءٍ** every
thick **مُتْرَاكِبًا** - grain **حَبًّا** from it **مِنْهُ** We bring forth **نُخْرَجُ**, plant
its **طَلْعِهَا** from **مِنَ**, the date-palm **النَّخْلِ** And from **وَمِنَ**. clustered
And **وَجَنَّاتٍ** hanging low **دَانِيَةً** clusters of dates **سِطَاطٍ** spathe
and the **الرُّمَّانِ** and the olives **وَالزَّيْتُونِ** grapes **أَعْنَابٍ** of **مِّنْ** gardens
and **وَمِثْلِهَا** resembling **مُشْتَبِهًا** pomegranates
it bears **أَثْمَرًا** when **إِذَا** its fruit **أَثْمَرُهُ** at **إِلَى** Look **وَأَنْظُرُوا**. resembling **مُتَشَبِهٍ** not
for a **لِقَوْمٍ** are signs **الآيَاتِ** that **ذَلِكَ** in **فِي**, Indeed **إِنَّ**. and its ripening **وَيَنْعِهِ** fruit
.who believe **يُؤْمِنُونَ** people



SURAH ANAM

106 **your** أَتَّبِعُ **Follow** مَا أَوْحَى **what** إِلَيْكَ **to you** مِنْ رَبِّكَ **from** **and turn** وَأَعْرِضْ **Him** إِلَّا **except** هُوَ **god** إِلَهَ **there is no** لَّا **Lord** **the polytheists** مِنَ الْمُشْرِكِينَ **from** عَنِ **away** .

107 **associated** وَأَشْرِكُوا **not they would have** مَا **Allah had willed** شَاءَ **Allah** اللَّهُ **And if** وَلَوْ **over** عَلَيْهِمْ **We have made you** جَعَلْنَاكَ **And not** وَمَا **partners with Him** **a guardian** حَفِيزًا **them** أَنْتَ **and not** وَمَا **you** عَلَيْهِمْ **are over them** بِوَكِيلٍ **manager** .

108 **other** وَلَا **And do not** تَسُبُّوا **insult** الَّذِينَ **those whom** يَدْعُونَ **they invoke** مِنْ دُونِ **other** **Allah** اللَّهُ **than** فَيسُبُّوا **lest they insult** **Allah** عَدُوًّا **in** **without** عِوَابٍ **enmity** **knowledge** عِلْمٍ **without** كَذَّالِكِ **Thus** رَبِّنَا **We have made fair** **community** أُمَّةٍ **to every** لِكُلِّ **seeming** **their deed** عَمَلِهِمْ **community** أُمَّةٍ **Then** ثُمَّ **to** إِلَيْنَا **their** رَبِّهِمْ **about** مَرَجِعُهُمْ **is their return** **then** فَيُنَبِّئُهُمْ **He will inform them** **what** كَانُوا **they used to** يَعْمَلُونَ **do** .

109 **of their** وَأَقْسَمُوا **And they swear** بِاللَّهِ **by Allah** جَهْدَ **strongest** أَيْمَانِهِمْ **they would surely** لَيُؤْمِنَنَّ **a sign** آيَةً **came to them** **that if** لَئِنْ **oaths** **in it** بِهَا **believe** قُلْ **Say** ، إِنَّمَا **Only** الْآيَاتُ **the signs** عِنْدَ **are** **with** اللَّهُ **Allah** . وَمَا **And what** يُشْعِرُكُمْ **will make you perceive** أَنَّهُآ **that** **when** إِذَا **it comes** لَا **it** يَأْتِي **not** يُؤْمِنُونَ **they will believe** .

110 **just** وَنُقَلِّبُ **And We will turn** أَفْئِدَتَهُمْ **their hearts** وَأَبْصَارَهُمْ **and their sights** كَمَا **as** لَمْ **not** يُؤْمِنُوا **they believe** بِهِ **in it** فِي **the first** أَوَّلِ **time** مَرَّةٍ **and We will** وَنَذَرُهُمْ **wandering blindly** فِي **leave them** طُغْيَانِهِمْ **their transgression** يَعْمَهُونَ **in** .



111 **وَلَوْ أَنَّا وَأَنْتُمْ وَمَلَائِكَةُ** **And even if** **أَنْتُمْ** **that We had** **نَزَّلْنَا** **We sent down** **إِلَيْهِمْ** **to them** **وَالْمَلَائِكَةُ** **the**
وَكَلَّمَهمُ **Angels** **وَكَلَّمَهمُ** **and spoken to them** **وَالْمَوْتَى** **the dead** **وَحَشَرْنَا** **and We**
وَجَمَعَهُمُ **gathered** **عَلَيْهِمْ** **before them** **كُلَّ شَيْءٍ** **every thing** **قَبْلًا** **face to**
فَلَوْ كَانُوا **not** **مَّا،** **face** **لَيُؤْمِنُوا** **they were** **إِلَّا** **to believe** **أَن** **unless** **يَشَاءَ** **Allah**
وَلَكِن **.wills** **بُتَ** **But** **أَكْثَرُهُمْ** **most of them** **يَجْهَلُونَ** **are ignorant**

112 **وَكَذَلِكَ** **And thus** **جَعَلْنَا** **We made** **لِكُلِّ نَبِيٍّ** **for every** **نَبِيٍّ** **Prophet** **عَدُوًّا** **an enemy**
وَالْإِنْسِ **devils** **وَالْإِنْسِ** **from the mankind** **وَالْجِنِّ** **and the**
يُوحِي **jinn** **بَعْضُهُمْ** **inspiring** **إِلَى** **some of them** **بَعْضٍ** **to** **زُخْرَفٍ** **others**
الْقَوْلِ **decorative** **الْقَوْلِ** **the speech** **غُرُورًا** **in deception** **وَلَوْ** **But if** **شَاءَ** **رَبُّكَ** **your Lord**
فَعَلُوهُ **had willed** **فَعَلُوهُ** **they would not have done it** **فَذَرَهُمْ** **so leave**
وَمَا **and what** **وَمَا** **they** **يَفْتَرُونَ** **they invent**

113 **وَلِتَصْغَى** **And so that incline** **إِلَيْهِ** **to it** **أَفِدَّةُ** **hearts** **الَّذِينَ** **of those who** **لَا** **do**
وَلِيُؤْمِنُوا **not** **بِالْآخِرَةِ** **in the Hereafter** **وَلِيَرْضَوْهُ** **and so that they may**
وَلِيُقْتَرَفُوا **be pleased with it** **وَلِيُقْتَرَفُوا** **and so that they may**
مَّا **commit** **مَّا** **what** **هُمْ** **they** **مُقْتَرِفُونَ** **are committing**

114 **أَفَعَيَّرَ** **Then is it other than** **اللَّهِ** **Allah** **أَبْتَعَى** **seek** **حَكَمًا** **as judge** **وَهُوَ** **while**
الَّذِي **He** **الَّذِي** **is the One Who** **أَنْزَلَ** **has revealed** **إِلَيْكُمْ** **to you** **الْكِتَابَ** **the**
مُفَصَّلًا **Book** **مُفَصَّلًا** **explained in detail** **وَالَّذِينَ** **And those to whom** **آتَيْنَاهُمْ** **We gave**
الْكِتَابَ **them** **الْكِتَابَ** **the Book** **يَعْلَمُونَ** **they know** **أَنَّهُ** **that it** **مُنزَّلٌ** **is sent**
فَلَا **in truth** **بِالْحَقِّ** **your Lord** **رَبُّكَ** **from** **مِّنْ** **down** **فَلَا** **so do**
تَكُونَنَّ **be** **مِنَ** **among** **الْمُؤْمِنِينَ** **the ones who doubt**



SURAH ANAM

115 **وَتَمَّتْ** of your Lord **رَبِّكَ** the word **كَلِمَتُ** **And has been fulfilled**
and وَهُوَ, His words **لِكَلِمَتِهِ** one can change **لَا**. **and justice** **وَعَدْلًا** **truth**
.the All-Knower **الْعَلِيمُ**, **is the All-Hearer** **السَّمِيعُ** **He**

116 **وَإِنْ** **And if** **تُطِيعُ** **you obey** **أَكْثَرَ** **most** **مَنْ** **of** **فِي** **those in** **الْأَرْضِ** **the earth** **يُضِلُّوكَ** **they**
they **لَا** **will mislead you** **عَنْ** **from** **سَبِيلِ** **the way** **اللَّهِ** **of Allah** **إِنْ** **Not** **يَتَّبِعُونَ** **they**
they **إِلَّا** **follow** **الظَّنَّ** **the assumption**, **وَإِنْ** **and not** **هُمْ** **they**
do **إِلَّا** **except** **يَخْرُصُونَ** **guess** **.guess**

117 **إِنَّ** **Indeed** **رَبِّكَ** **your Lord**, **هُوَ** **He** **أَعْلَمُ** **knows**
is most **مَنْ** **best** **يَضِلُّ** **who** **عَنْ** **strays** **سَبِيلِهِ** **His way**, **وَهُوَ** **and He** **أَعْلَمُ** **is most**
.of the guided-ones **بِالْمُهْتَدِينَ** **knowing**

118 **فَكُلُوا** **So eat** **مِمَّا** **of what** **ذَكَرَ** **is mentioned** **اسْمُ** **the name** **اللَّهِ** **of Allah** **عَلَيْهِ** **on**
.believers **مُؤْمِنِينَ** **- in His Verses** **بِآيَاتِهِ** **you are** **كُنْتُمْ** **if** **إِنْ** **it**

119 **وَمَا** **And what** **لَكُمْ** **for you** **أَلَّا** **not** **تَأْكُلُوا** **that** **كُلُوا** **you eat** **مِمَّا** **of what** **ذَكَرَ** **has been**
He has **فَصَلَ** **when indeed**, **وَقَدْ** **on it** **عَلَيْهِ** **Allah's name** **اللَّهِ** **mentioned**
to **لَكُمْ** **explained in detail** **مَّا** **what** **حَرَّمَ** **He has forbidden** **عَلَيْكُمْ** **He**
And **إِنْ** **to it** **إِلَيْهِ** **you are compelled** **أَضْطَرُّرْتُمْ** **what** **إِلَّا** **you**
by their vain **كَثِيرًا** **many** **لِيُضِلُّونَ** **surely lead astray** **بِأَهْوَاءِهِمْ** **indeed**
is **أَعْلَمُ** **He** **هُوَ** **your Lord** **رَبِّكَ**, **إِنَّ** **Indeed** **إِنَّ** **knowledge** **عِلْمٍ** **without** **بِغَيْرِ** **desires**
.of the transgressors **بِالْمُعْتَدِينَ** **most knowing**

120 **وَذَرُوا** **Forsake** **ظَاهِرَ** **open** **الْإِثْمِ** **the sins** **وَبَاطِنَهُ** **and the**
they will **إِنَّ** **secret** **الَّذِينَ** **those who** **يَكْسِبُونَ** **earn** **الْإِثْمَ** **the sin** **سَيُجْرَوْنَ** **they**
.commit **يَقْتَرِفُونَ** **they used to** **كَانُوا** **for what** **بِمَا** **be recompensed**



SURAH ANAM

125 **He يشرح - He guides him يَهْدِيهِ that أن Allah wants يُرِدُ الله So whoever فَمَنْ
He يُرِدُ and whoever وَمَنْ; to Islam لِإِسْلَامِ his breast صَدْرَهُ expands
his صَدْرَهُ He makes يَجْعَلُ He lets him go astray يُضِلُّه that أن wants
he were يَصْعَدُ as though كَأَنَّمَا and constricted حَرَجًا tight ضَيِّقًا breast
the الرِّجْسِ Allah places يَجْعَلُ اللهُ Thus كَذَلِكَ the sky السَّمَاءِ into فِي climbing
.believe يُؤْمِنُونَ do not لَا those who الَّذِينَ on عَلَى filth**

126 **- of your Lord رَبِّكَ the way صِرَاطُ And this وَهَذَا
the الأَيْتِ We have detailed فَصَّلْنَا Certainly قَدْ. straight مُسْتَقِيمًا
.who take heed يَذْكُرُونَ for a people لِقَوْمٍ Verses**

127 **their رَبِّهِمْ with عِنْدَ of the peace السَّلَامِ will be home دَارَ For them لَهُمْ
of وَهُوَ Lord. And He وَلِيُّهُمْ will be their protecting friend بِمَا because كَانُوا
.do يَعْمَلُونَ what they used to**

128 **,and will say يَمَعُشَرِ all, جَمِيعًا He will gather them يَحْشُرُهُمْ And the Day وَيَوْمَ
you have misled أَسْتَكْثَرْتُمْ, Certainly قَدْ! of the jinn الْجِنِّ assembly `O
And will say their أَوْلِيَاؤُهُمْ the mankind الْإِنْسِ of many مِّنْ
some of بَعْضُنَا profited أَسْتَمْتَعَ Our Lord رَبَّنَا, the men الْإِنْسِ among friends
our بَعْضِ by others, وَبَلَّغْنَا and we have reached أَجَلَنَا
The الذي أَجَلْتِ which أَجَلْتِ You appointed لَنَا for us. قَالَ He Will Say النَّارُ, `The
for مَّا except إِلَّا, in it فِيهَا will abide forever خَالِدِينَ, Is your abode مَثْوَانِكُمْ Fire
-All عَلِيمٌ, is All-Wise حَكِيمٌ your Lord رَبِّكَ, Indeed إِنَّ Allah will شاءُ الله what
.Knowing**

129 **the الظَّالِمِينَ some of بَعْضِ, We make friends نُؤَلِّي And thus وَكَذَلِكَ
.earn يَكْسِبُونَ they used to كَانُوا for what بِمَا to others بَعْضًا wrongdoers**



SURAH ANAM

130 **Did there** **أَلَمْ** **and the men** **وَالْإِنْسِ** **of the jinn** **الْجِنِّ** **assembly** **يَمْعَشَرِ** **0** **assembly** **يَأْتِكُمْ** **not** **from among** **مِّنكُمْ** **Messengers** **رُسُلٌ** **come to you** **يَقْضُونَ** **relating** **عَلَيْكُمْ** **to you** **آيَاتِي** **My Verses** **وَيُنذِرُونَكُمْ** **and warning** **لِقَاءِ** **you** **هَذَا** **of this day of yours** **يَوْمِكُمْ** **of the meeting** **قَالُوا** **They will** **عَلَى** **We bear witness** **أَنْفُسِنَا** **ourselves** **وَعَرَّتْهُمْ** **And** **وَشَهِدُوا** **of the world** **الدُّنْيَا** **the life** **الْحَيَاةِ** **deluded them** **عَلَى** **witness** **أَنْفُسِهِمْ** **against** **أَنْفُسِهِمْ** **that** **كَانُوا** **they** **كَافِرِينَ** **were** **disbelievers** **.**

131 **That is because** **ذَلِكَ** **That is because** **أَنَّ** **that** **لَمْ** **not** **يَكُنْ** **is** **رَبُّكَ** **your Lord** **مُهْلِكَ** **one who** **يُضِلُّ** **the cities** **الْقُرَى** **destroys** **بِظُلْمٍ** **for their wrongdoing** **وَأَهْلُهَا** **while their** **غَافِلُونَ** **people** **are unaware** **.**

132 **And for all** **وَلِكُلِّ** **And for all** **دَرَجَاتٍ** **will be degrees** **مَّا** **for what** **عَمِلُوا** **they did** **وَمَا** **And** **بِغَافِلٍ** **is your Lord** **رَبُّكَ** **not** **unaware** **عَمَّا** **about what** **يَعْمَلُونَ** **they do** **.**

133 **And your Lord** **وَرَبُّكَ** **And your Lord** **الْغَنِيِّ** **is the Self-Sufficient** **ذُو** **الرَّحْمَةِ** **Owner of** **يُدْهَبِكُمْ** **He will** **أَيُّهَا** **He can take you away** **وَيَسْتَخْلِفُ** **and grant** **مِنْ** **succession** **بَعْدِكُمْ** **after you** **مَّا** **to whom** **يَشَاءُ** **He will** **كَمَا** **as** **أَنْشَأَكُمْ** **He will** **رَافَعَكُمْ** **raised you** **مِّنْ** **from** **ذُرِّيَّةِ** **the descendants** **قَوْمٍ** **آخرين** **of other people** **.**

134 **Indeed** **إِنَّ** **what** **تُوعَدُونَ** **you are promised** **لَأْتِيَنَّ** **is sure to come** **وَمَا** **And** **أَنْتُمْ** **you cannot** **بِمُعْجِزِينَ** **escape it** **.**



SURAH ANAM

139 **وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا لَمَّا نَبُذتُمْ فِيهَا وَإِنَّهُمْ لَشُرَكَاءُ فِيهَا وَإِنَّ كَلِمَتَهُمْ لَشِرْكَاءُهُمْ وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مِثْلَ مَا نَجَّيْنَاكَ مِنَ الْيَمِّ وَكَانَ ظُلُمًا أَسْوَدَ اللَّيْلِ وَإِنِّي لَأَتَّبِعُهُمْ فِي كَيْدِهِمْ إِنَّهُمْ أَكْثَرُونَ كُفْرًا**
And they say, What is in the wombs of these cattle exclusively for our males and forbidden on our spouses. But if they are partners in it, they all are partners in it. Indeed, He is All-Wise, He is All-Knowing.

140 **قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَتَبُوا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْكُفْرِ أَن يَكُونُوا مِلًّا مِمَّنْ كَانُوا هَادِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَكَانُوا كَافِرِينَ**
Certainly, those who are lost in foolishness without knowledge and inventing what Allah has provided them - Allah has provided them against them. Certainly, they are not guided-ones.

141 **وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَنَفْسًا مِّنْ دُونِهَا وَلَهُ الْخَلْقَ كُلُّهُ أَلَمْ تَكُنْ مِن دُونِهِ فَذَكَرْ يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ الْعُرْسُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ**
And He is the One Who produced gardens trellised and other trellised and the date-palm and the olives and the pomegranates and other similar. Eat of its fruit when it bears fruit and give it its due and do not be extravagant. And do not harvest. Indeed, He is the One who is All-Knowing.

142 **وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَلْفٌ مِّنْ ذُنُوبٍ كَثِيرَةٍ يَزْفِرُ بِهَا وَالْأَلْفُ عَشْرُ أَلْفِ مِائَةٍ مِّنْ دُونِهَا وَمِنْهَا يُحْمَلُ فِيهَا الْقَرْنُ وَالْأَلْفُ مِائَةٌ مِّنْ دُونِهَا وَمِنْهَا يُحْمَلُ فِيهَا الْقَرْنُ وَالْأَلْفُ مِائَةٌ مِّنْ دُونِهَا وَمِنْهَا يُحْمَلُ فِيهَا الْقَرْنُ وَالْأَلْفُ مِائَةٌ مِّنْ دُونِهَا**
And of the cattle, some are for burden and some are for meat. Indeed, he is to you an enemy open.



150

those الَّذِينَ, your witnesses Bring forward هَلَمْ, Say قُل
 Then فَإِنَّ this prohibited حَرَّمَ Allah that أَنْ testify who
 And do وَلَا with them مَعَهُمْ testify تَشْهَدُ then do not فَلَا they testify if
 Our تَتَّبِعْ follow أَهْوَاءَ the desires الَّذِينَ of those who كَذَّبُوا denied بَيِّنَاتِنَا
 in the الْأَخِرَةِ believe يَوْمِنُونَ do not وَلَا and those who وَالَّذِينَ Signs
 .set up equals يَعْدِلُونَ with their Lord بِرَبِّهِمْ while they وَهُمْ, Hereafter

151

your رَبُّكُمْ has prohibited حَرَّمَ what مَا I will recite أَتْلُ, Come تَعَالَوْا, Say قُل
 with associated تَشْرِكُوا That do not أَتَى. to you عَلَيْكُمْ Lord
 and do وَلَا, be good إِحْسِنُوا and with the parents وَالْوَالِدِينَ, anything شَيْءًا Him
 out تَقْتُلُوا kill أَوْلَادَكُمْ your children مَنْ
 And do وَلَا and for them وَإِيَّاهُمْ provide for you نَزَرُكُمْ We نُحْنُ, poverty إِمْلَاقٍ of
 of تَقَرَّبُوا go near أَلْفَوَاحِشَ the immoralities مَا ظَهَرَ is apparent مِنْهَا
 the تَقْتُلُوا kill النَّفْسَ And do not وَلَا. is concealed بَطْنٍ and what وَمَا them
 by legal بِالْحَقِّ except إِلَّا Allah has forbidden حَرَّمَ Allah التي soul
 so that you لَعَلَّكُمْ, with it بِهِ He has enjoined on you وَصَّكُمْ That ذَالِكُمْ right
 .use reason تَعْقِلُونَ may



152 وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ بِمَا رَزَقْتَهُمْ مِنْ قَبْلِهَا وَأُولُوا أَرْحَامَهُمْ إِذَا قَامُوا إِلَيْهَا فَعَلُوا أَكْرَمَ مَا كَلَّمْتُمْ عَنْ طَوْلِهَا وَمِنْ أَمْرِ الْوَعْدِ عَلَيْهَا فَذُكِّرُوا بِهَا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

And do not go near the orphans' wealth except of the orphans' wealth which is best with that which he reaches until maturity and the full measure and give full weight and the measure and the weight with justice. We burden not you when you speak to its capacity except soul and be just even if he is a near relative and the Covenant of Allah which you have enjoined on yourselves that you may remember with it so that you may be guided.

153 وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّيَاغُ الْقَوْلِ وَالْحَقُّ فِي آيَاتِنَا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

And that this is My straight path, so follow it, then they follow the other paths, then they will separate you from His path, that is the saying of the Qur'an and the truth in our signs so that you may be guided.

154 ثُمَّ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحَقَّ بِمَا كُنْتُمْ فِي الشَّكِّ فَاتَّبِعُوا أَمْرَهُ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ رَضِيَ الَّذِينَ فِي الْأَنْفُسِ مِنْهُمْ مَا يُبَدَّلُونَ

Moreover We gave you the Book and the truth which you were in doubt about, so follow the command of Allah and do not follow the desires of the people who are pleased with their own minds, so that they may be changed.

155 وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ بِبَرَكَاتٍ وَأَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَآتَيْنَاهُ تُبَيِّنَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

And this is a Book which we have revealed by blessings and we have revealed it in Arabic and we have given it clear signs for the people who know.



SURAH ANAM

159 **and** **their religion** **divide** **those who** **Indeed** **in**
sect **become** **you are not** **with them** **in**
He will **then** **Allah** **is with** **their affair** **Only** **anything**
do **they used to** **of what** **inform them**

160 **is ten** **then for him** **with a good deed** **came** **Whoever** **من**
with an evil **came** **And whoever** **the like of it** **times**
the like of **except** **he will be recompensed** **then not** **deed**
it **and they** **will not be wronged**

161 **قل** **إني** **Say** **Indeed as for me** **هدني** **has guided me** **my Lord** **إلى** **to** **صراط**
مستقيم **a straight path** **- a religion** **قيما** **right** **ملة** **religion** **إبراهيم**
he **And not** **a true monotheist** **Ibrahim**
was **from** **المشركين** **the polytheists**

162 **قل** **إن** **Say** **Indeed** **صلاتي** **my prayer** **ونسكي** **and my rites of**
are for **and my dying** **ومماتي** **and my living** **سacrifice**
of the worlds **رب** **Allah** **Lord** **العالمين**

163 **I have been** **and with that** **وبدالك** **for Him** **له** **partners** **لا**
of the ones who surrender **المسلمين** **the first** **أول** **And I am** **وأنا** **commanded**
to Him

164 **قل** **أغير** **Say** **Is it other than** **الله** **Allah** **أبني** **should seek** **ربا** **as**
And **وهو** **while** **رب** **the Lord** **كل** **is the Lord** **of every** **شيء** **thing** **ولا**
and **تكتسب** **every** **نفس** **soul** **إلا** **except** **عليها** **against itself** **ولا**
of **أخرى** **burden** **وزر** **any bearer of burden** **تزر** **bears** **وزر**
then **He** **is** **your return** **مرجعكم** **your Lord** **ربكم** **إلى** **Then** **ثم** **another**
concerning **فيهِ** **you were** **كنتم** **about what** **بما** **will inform you**
it **differing**



SURAH ANAM

165 **has made جَعَلَكُمْ is the One Who الَّذِي And He هُوَ**
some of بَعْضَكُمْ and raised وَرَفَعَ of the earth الْأَرْضِ successors خَلَّيْفَتَ you
so that He may test لِيَبْلُوكُمْ, in ranks دَرَجَاتٍ others بَعْضِ above فَوْقَ you
is سَرِيعُ your Lord رَبِّكَ, Indeed إِنَّ. He has given you مَا in فِي you
-certainly, Oft لَعْفُورٌ and indeed, He is وَإِنَّهُ, in the punishment الْعِقَابِ swift
.Most Merciful رَحِيمٌ, Forgiving

